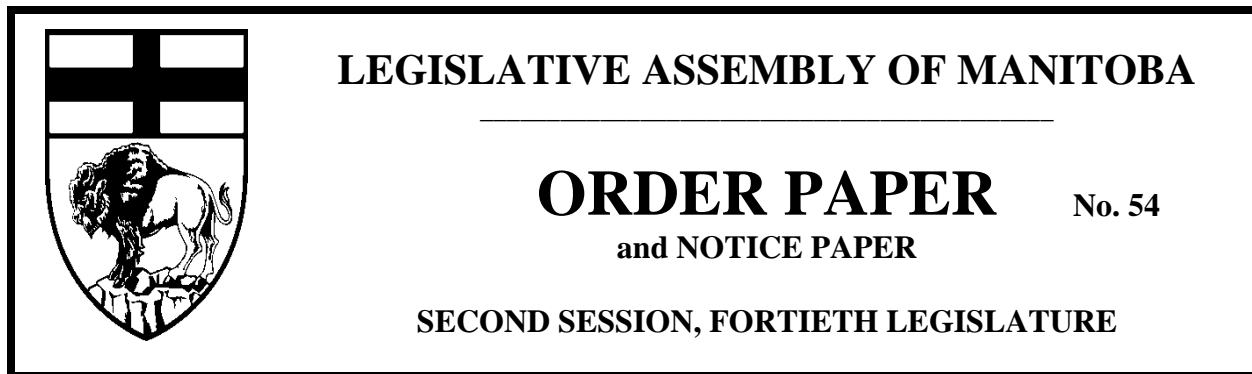


Thursday, June 6, 2013



PRAYER

SITTING AT 10:00 A.M.

ORDERS OF THE DAY

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

Mr. PALLISTER –

(No. 205) – The Election Financing Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le financement des élections

DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

On the Proposed Motion of Ms. WIGHT –

(No. 204) – The Manitoba Human Trafficking Awareness Day Act/Loi sur la Journée manitobaine de sensibilisation à la traite de personnes
(Mrs. ROWAT – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. ROWAT –

(No. 208) – The Universal Newborn Hearing Screening Act/Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés
(Ms. WIGHT – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. PEDERSEN –

(No. 207) – The Family Maintenance Amendment and Garnishment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'obligation alimentaire et la Loi sur la saisie-arrêt
(Mr. GAUDREAU – 8 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. GRAYDON –

(No. 201) – The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire

(Mr. DEWAR – 7 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. STEFANSON –

(No. 200) – The Results-Based Budgeting Act/Loi sur la budgétisation axée sur les résultats

(Ms. WIGHT – 6 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. GRAYDON –

(No. 203) – The Participation of Manitoba in the New West Partnership Act/Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest

(Mr. GAUDREAU – 1 min.)

On the Proposed Motion of Mrs. STEFANSON –

(No. 202) – The Increased Transparency and Accountability Act (Various Acts Amended)/Loi sur la transparence et la responsabilité (modification de diverses dispositions législatives)

(Mr. DEWAR – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. CULLEN –

(No. 210) – The Seniors' Rights Act/Loi sur les droits des aînés

(Hon. Mr. BJORNSON – 1 min.)

On the Proposed Motion of Mr. EWASKO –

(No. 211) – The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act/Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité

(Ms. WIGHT – 10 mins.)

SECOND READINGS – PRIVATE BILLS:

Mr. CALDWELL –

(No. 300) – The Brandon Area Foundation Incorporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi constituant en corporation « The Brandon Area Foundation »

RESOLUTION:

Mr. HELWER – Support for Manitoba Hydro Power Smart Program

14. WHEREAS in 1991 Manitoba Hydro unveiled their Power Smart program to conserve electricity; and

WHEREAS the Power Smart program has reduced annual generation requirements by 577 megawatts over its lifetime; and

WHEREAS the 2011 Power Smart program plan targets reducing generation demand by 329 megawatts over the next 15 years; and

WHEREAS the Public Utilities Board urged Manitoba Hydro to incorporate higher energy efficiency goals into the Power Smart program and to maintain or increase its financial support for the program.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba commend Manitoba Hydro for their innovative Power Smart programs that improve Manitoba's environmental sustainability; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba urge Manitoba Hydro to continue to invest in the Power Smart program; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba urge Manitoba Hydro to cancel its \$750,000 advertising campaign and redirect those funds to Power Smart programming.

DEBATE ON RESOLUTIONS:

4. Mrs. DRIEDGER – Provincial Taxation Broken Promises
(Mr. DEWAR – 8 mins./121 mins. remaining)
 5. Mr. CALDWELL – 100th Anniversary of the Provincial Exhibition of Manitoba's "Dome Building"
(Mr. CULLEN – 2 mins./121 mins. remaining)
 6. Mr. SCHULER – Manitoba Hydro Rate Hikes
(Mr. DEWAR – 5 mins./120 mins. remaining)
 3. Mr. DEWAR – Rural CancerCare Hubs
(Mrs. ROWAT – 6 mins./103 mins. remaining)
 9. Mr. GAUDREAU – United Nations World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development
(Mr. SCHULER – 7 mins./122 mins. remaining)
 11. Mr. SARAN – Observance of Funeral Customs
(Mr. GOERTZEN – 1 min./123 mins. remaining)
 12. Mr. FRIESEN – Declining Emergency Health Care in Manitoba
(Hon. Mr. CHOMIAK – 10 mins./123 mins. remaining)
 13. Ms. CROTHERS – Class Size Initiatives
(Mr. CULLEN – 8 mins./124 mins. remaining)
-

ROUTINE PROCEEDINGS

INTRODUCTION OF BILLS

Mr. EWASKO –

(No. 206) – The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée

Mrs. STEFANSON –

(No. 209) – The Special Olympics Awareness Week Act/Loi sur la Semaine de sensibilisation aux Jeux Olympiques spéciaux

PETITIONS

Mr. GOERTZEN
Mr. WISHART
Mr. EWASKO
Mrs. ROWAT
Mr. PEDERSEN
Mr. GRAYDON
Mrs. DRIEDGER
Mrs. MITCHELSON
Mr. CULLEN
Mr. EICHLER
Mr. SMOOK
Mr. SCHULER
Mrs. STEFANSON
Mr. MAGUIRE
Mr. BRIESE
Mr. FRIESEN
Mr. HELWER

COMMITTEE REPORTS

TABLING OF REPORTS

MINISTERIAL STATEMENTS

ORAL QUESTIONS

MEMBERS' STATEMENTS

GRIEVANCES

ORDERS OF THE DAY (continued)

GOVERNMENT BUSINESS

COMMITTEE OF THE WHOLE

COMMITTEE OF SUPPLY

(84:04 hrs.)

(Chamber – Executive Council)

(Room 255 – Finance)

(Room 254 – Health)

DEBATE ON SECOND READINGS:

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 2) – The Highway Traffic Amendment Act (Respect for the Safety of Emergency and Enforcement Personnel)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité du personnel d'urgence et des agents d'exécution de la loi)

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 4) – The Personal Health Information Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels

(Mr. FRIESEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 5) – The New Home Warranty Act/Loi sur la garantie des maisons neuves

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 6) – The Highway Traffic Amendment Act (Flexible Short-Term Regulation of Vehicle Weights and Dimensions)/Loi modifiant le Code de la route (réglementation provisoire des poids et des dimensions des véhicules)

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 7) – The Planning Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act (Affordable Housing)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire et la Charte de la ville de Winnipeg (logement abordable)

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 8) – The Provincial Court Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale
(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 9) – The Teachers' Society Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Association des
enseignants du Manitoba
(Mr. GOERTZEN - unlimited)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 10) – The Correctional Services Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services
correctionnels
(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 11) – The Proceedings Against the Crown Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les
procédures contre la Couronne
(Mr. GRAYDON)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 12) – The Community Schools Act/Loi sur les écoles communautaires
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 13) – The Fish and Wildlife Enhancement Fund Act/Loi sur le Fonds de mise en valeur du
poisson et de la faune
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 14) – The Education Administration Amendment and Public Schools Amendment Act
(Parent Groups for Schools)/Loi modifiant la Loi sur l'administration scolaire et la Loi sur les écoles
publiques (groupes de parents œuvrant en milieu scolaire)
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 15) – The Employment Standards Code Amendment Act (Minimum Wage Protection for
Employees with Disabilities)/Loi modifiant le Code des normes d'emploi (protection du salaire minimum
pour les employés ayant des incapacités)
(Mrs. ROWAT)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 16) – The Department of Justice Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Justice

(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 17) – The Consumer Protection Amendment and Business Practices Amendment Act (Motor Vehicle Advertising and Information Disclosure and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur les pratiques commerciales (publicité et communication de renseignements visant les véhicules automobiles et autres modifications)

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 18) – The Public Schools Amendment Act (Safe and Inclusive Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (milieux scolaires favorisant la sécurité et l'inclusivité)

(Mr. GOERTZEN – unlimited)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 20) – The Manitoba Building and Renewal Funding and Fiscal Management Act (Various Acts Amended)/Loi sur le financement du renouvellement des infrastructures et la gestion financière (modification de diverses dispositions législatives)

(Mr. GOERTZEN – unlimited)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 21) – The Highway Traffic Amendment Act (Impoundment of Vehicles — Ignition-Interlock Program)/Loi modifiant le Code de la route (mise en fourrière des véhicules — programme de verrouillage du système de démarrage)

(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 22) – The Planning Amendment Act (Subdivision Approval)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (approbation de lotissements)

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 23) – The Highway Traffic Amendment Act (Increased Sanctions for Street Racing)/Loi modifiant le Code de la route (sanctions accrues en matière de courses sur route)

(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 25) – The Statutory Publications Modernization Act/Loi sur la modernisation du mode de diffusion des publications officielles

(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 26) – The Accessibility for Manitobans Act/Loi sur l'accessibilité pour les Manitobains
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 28) – The Health Services Insurance Amendment and Hospitals Amendment Act (Admitting Privileges)/Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et la Loi sur les hôpitaux (privilèges d'admission)
(Mr. FRIESEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 29) – The Land Surveyors and Related Amendments Act/Loi sur les arpenteurs-géomètres et modifications connexes
(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 31) – The Workplace Safety and Health Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 32) – The Manitoba Institute of the Purchasing Management Association of Canada Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Institut manitobain de l'Association canadienne de gestion des achats
(Mrs. DRIEDGER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 33) – The Municipal Modernization Act (Municipal Amalgamations)/Loi sur la modernisation des municipalités (fusions)

And the Proposed Motion of Mr. GOERTZEN in amendment thereto as follows:

THAT the motion be amended by deleting all the words after the word "THAT" and substituting the following:

Bill (No. 33) – The Municipal Modernization Act (Municipal Amalgamations)/Loi sur la modernisation des municipalités (fusions), be not now read a second time but that it be read a second time this day six months hence.

(Mr. MAGUIRE – unlimited)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 34) – The Property Registry Statutes Amendment Act/Loi modifiant diverses lois relatives à l'Office d'enregistrement des titres et des instruments
(Mrs. DRIEDGER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 35) – The Consumer Protection Amendment Act (Compliance and Enforcement Measures)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (observation et exécution)

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 36) – The Public Guardian and Trustee Act/Loi sur le tuteur et curateur public

(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 38) – The Provincial Offences Act and Municipal By-law Enforcement Act/Loi sur les infractions provinciales et Loi sur l'application des règlements municipaux

(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 39) – The Government Efficiency Act (Various Acts Amended or Replaced to Consolidate Boards and Agencies and Eliminate Government Appointments)/Loi sur l'efficacité gouvernementale (modification ou remplacement de diverses lois — fusion d'organismes et non-participation aux nominations)

(Mr. EICHLER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 40) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 43) – The Manitoba Liquor and Lotteries Corporation Act and Liquor and Gaming Control Act/Loi sur la Société manitobaine des alcools et des loteries et Loi sur la réglementation des alcools et des jeux

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. SELBY –

(No. 44) – The International Education Act/Loi sur l'éducation internationale

(Mr. BRIESE)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 45) – The Competitive Drug Pricing Act (Various Acts Amended)/Loi sur les médicaments à prix concurrentiel (modifications de diverses lois)

(Mr. FRIESEN)

SECOND READINGS:

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 19) – The Waste Reduction and Prevention Amendment and Environment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets et la Loi sur l'environnement

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 24) – The Endangered Species Amendment Act (Ecosystem Protection and Miscellaneous Amendments)/Loi modifiant la Loi sur les espèces en voie de disparition (protection des écosystèmes et diverses modifications)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 27) – The Highway Traffic Amendment Act (Charter Bus Service)/Loi modifiant le Code de la route (services d'autobus nolisés)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 30) – The Forest Health Protection Amendment Act (Heritage Trees)/Loi modifiant la loi sur la protection de la santé des forêts (arbres remarquables)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 37) – The Emergency Measures Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 41) – The Highway Traffic Amendment Act (Enhanced Safety Regulation of Heavy Motor Vehicles)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue liée aux véhicules automobiles lourds)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 42) – The Highway Traffic Amendment Act (Enhancing Passenger Safety)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue des passagers)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 46) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2013/Loi corrective de 2013

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 47) – The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2013/Loi d'exécution du budget de 2013 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)